



Werkzeuge für die Elektroinstallation

Tools for Electrical Installations

optimal. Zur Erleichterung der Montage und zur Zeitersparnis bei Installationsarbeiten bietet Dietzel Univolt® eine reiche Auswahl an Werkzeugen und Hilfsmitteln. Die Optimierung der Arbeitsabläufe steht dabei im Vordergrund.

wirtschaftlich.

Die wiederverwendbaren Einziehfedern von Dietzel Univolt® machen teurere Rohre mit integrierten Einziehhilfen überflüssig, der Kostenvorteil liegt klar auf der Hand. Zusätzlich werden mögliche Beschädigungen am Rohrsystem vermieden, die durch ein Einschneiden der Einziehdrähte verursacht werden können.

ideal. For facilitated mounting works and in order to save time Dietzel Univolt® provides a broad range of tools and fit-up aids with the primary purpose of optimising operational procedures.

economical.

Reusable cable pulling devices are a clear cost advantage compared to higher prices of conduits with integrated draw-in wires – an obvious customer benefit. Above this, damages to the conduit system caused by draw-in wires cutting into bending points can be avoided.

Werkzeuge,
für Installationsarbeiten

Tools,
for Installation Works

USZ-S, Universalschneidezange; für Kunststoffrohre bis Ø 32mm und Kunststoffkanäle bis 25x40mm

USZ-S, versatile cutting tool; for plastic conduits up to Ø 32mm and plastic trunkings up to 25x40mm



art	ps	ref
USZ-S	1	015 008

SZ, Stanzzange; zum Ausstanzen passgenauer Rohreinleitungen in Betonbaudosen und Aussparungsleisten, für Rohre in den Dimensionen 16-25mm

SZ, punching tool; for punching accurate conduit entries into concrete boxes and recess rails, suitable for conduit diameters 16-25mm



art	dn	ps	ref
SZ 16	16,0	1	032 568
SZ 20	20,0	1	032 569
SZ 25	25,0	1	032 570

SZ/E, Stanzeinsätze; für Stanzzange SZ, in den Dimensionen 16-25mm

SZ/E, punching inserts; for punching tool SZ, suitable for conduit diameters 16-25mm



art	dn	ps	ref
SZ/E 16	16,0	1	032 571
SZ/E 20	20,0	1	032 572
SZ/E 25	25,0	1	032 573

HWLS, Lochsäge; Komplettsatz inklusive Bohrer und Adapter für schnellen Werkzeugwechsel

HWLS, milling tool; complete set including drill and adapter for speedy exchange of tools



art	dn	ps	ref
HWLS 65/68	Ø 65mm	1	083 225
HWLS 120/121	Ø 120mm	1	083 089

EZF, Einziehfeder, Metall; Ø 3,7mm, für die Verkabelung von Installationsrohren

EZF, cable pulling tape, metal; Ø 3.7mm, draw-in device for the cabling of conduits



art	ln	ps	ref
EZF 5	5m	1	000 941
EZF 10	10m	1	000 942
EZF 15	15m	1	000 943
EZF 20	20m	1	000 944
EZF 25	25m	1	000 945
EZF 30	30m	1	000 946

EZFK, Einziehfeder, Kunststoff; Ø 3mm, für die Verkabelung von Installationsrohren, mit Zugöse an beiden Enden

EZF, cable pulling tape, plastic; Ø 3mm, draw-in device for the cabling of conduits, with pulling eyes attached to both ends



art	ln	ps	ref
EZFK 5	5m	1	000 947
EZFK 10	10m	1	000 948
EZFK 15	15m	1	000 949
EZFK 20	20m	1	000 950
EZFK 25	25m	1	000 951
EZFK 30	30m	1	000 952

Kati-Blitz compact, Kabeleinziehgerät;
Komplettsatz mit Polykat®-Glasfasereinziehband Ø 3mm, mit
Anfangshülsen an beiden Enden, Zubehörfach mit Klappdeckel,
Tragegriff, geliefert im Einzelkarton 310x255x75mm

enthaltenes Zubehör:

2 Federführungsköpfe Ø 7mm und 10mm, 5 Zugösen,
Messing mit Gewinde M 5, Ø 6mm, 1 Zuggriff Power Grip, 1
Kabelziehstrumpf mit Drallausgleich für Kabel Ø 6-9mm, 5
Anfangshülsen, Messing mit Gewinde M 5,
3 Verbindungshülsen, Messing, 1 Spezialkleber



art	ln	ps	ref
KB COMP 20	20m	1	034 564
KB COMP 30	30m	1	034 565
KB COMP 50	50m	1	034 566

Kati-Blitz compact, cable pulling device;
complete set with Polykat® fibreglass rod Ø 3mm, rod sleeves
attached to both ends, accessory compartment with lift-up lid,
carrying handle, supplied in one box 310x255x75mm

Accessory included:

2 flexible guide heads Ø 7mm und 10mm, 5 pulling eyes,
brass with M 5 thread, Ø 6mm, 1 pulling support Power Grip,
1 cable grip with integrated swivel, for cables Ø 6-9mm, 5 rod
end sleeves, brass, with M 5 thread, 3 splices, brass, 1 special
adhesive

Kati-Blitz vario, Kabeleinziehgerät mit
Kurbelantrieb und wechselbarem Bandmagazin; zum
schnellen Ein- und Ausspulen des Glasfaserbandes, Komplettsatz mit Polykat®-Glasfasereinziehband Ø 3mm, mit Anfangshülsen an beiden Enden, Tragegriff, geliefert im Einzelkarton 380x265x120mm

enthaltenes Zubehör:

2 Federführungsköpfe Ø 7mm und 10mm, 5 Zugösen,
Messing mit Gewinde M 5, Ø 6mm, 1 Zuggriff Power Grip, 1
Kabelziehstrumpf mit Drallausgleich, für Kabel Ø 6-9mm, 5
Anfangshülsen, Messing mit Gewinde M 5,
3 Verbindungshülsen, Messing, 1 Spezialkleber



art	ln	ps	ref
KB VAR 20	20m	1	033 215
KB VAR 30	30m	1	033 216
KB VAR 50	50m	1	033 579

Kati-Blitz vario, cable pulling device with
crank drive and exchangeable rod magazine; for speedy
reeling and recoiling of the fibreglass rod, complete set with
Polykat® fibreglass rod Ø 3mm, rod sleeves attached to both
ends, carrying handle, supplied in one box 380x265x120mm

Accessory included:

2 flexible guide heads Ø 7mm und 10mm, 5 pulling eyes,
brass with M 5 thread, Ø 6mm, 1 pulling support Power Grip,
1 cable grip with integrated swivel, for cables Ø 6-9mm, 5 rod
end sleeves, brass, with M 5 thread, 3 splices, brass, 1 special
adhesive

Technische Angaben

Kati-Blitz compact und vario:
Banddurchmesser: 3mm
gepr. Zugfestigkeit der Klebeverbindung Band/Hülse: 1,0kN
minimaler Biegeradius: 50mm
Bruchkraft des Bandes: 5,0kN

Technical Details

Kati-Blitz compact and vario:
rod diameter: 3mm
tested tensile strength of connection rod/cap: 1.0kN
minimum bending radius: 50mm
breaking load of the rod: 5.0kN

HVKS, Dichtungsmasse; für dichte Verbindungen von halogen- und chlorfreien Installationsrohren

HVKS, sealing cement; for tight connections of halogen-free and chlorinefree insulating conduits



art	vol	ps	ref
HVKS	310ml	1	014 691

Polywater G-35, Gleitmittel; für die reibungshemmende Verkabelung von Installationsrohren

Polywater G-35, lubricant; reduces frictional resistance for cabling of conduits



art	vol	ps	ref
Polywater G-35	1000ml	1	043 248

VK, Verschlusskappe; gelb, verhindert das Eindringen von Beton und Fremdkörpern

VK, end cap; yellow, protection against the ingress of concrete and foreign objects



art	dn	ps	pl	ref
VK 16	16,0	100	1000	020 895
VK 20	20,0	100	1000	020 896
VK 25	25,0	50	500	020 897
VK 32	32,0	25	200	020 898
VK 40	40,0	25	200	020 899
VK 50	50,0	25	200	020 900
VK 63	63,0	25	150	020 901

Biegefeder, für starre Rohre; zur Herstellung
individuell angepasster Bögen



Bending spring, for rigid conduits; for
customised conduit bends

art	dn	ps	ref
für Rohrtypen UPRM, BSSH			
for conduit types UPRM, BSSH			
BS 16	16	1	020 795
BS 20	20	1	020 796
BS 25	25	1	020 797
für Rohrtype VRM			
for conduit type VRM			
BSL 20	20	1	009 135
BSL 25	25	1	009 136
für Rohrtype SALR (F18)			
for conduit type SALR (F18)			
BSL 16 CH	16	1	065 536
BSL 20 CH	20	1	065 537
BSL 25 CH	25	1	076 837
für Rohrtypen HFIR, HFIRM			
for conduit types HFIR, HFIRM			
BS 16 SE	16	1	084 064
BS 20 SE	20	1	084 065
BS 25 SE	25	1	084 066
für Rohrtype HFPRM			
for conduit type HFPRM			
BS 16	16	1	020 795
PBF 11	20	1	000 931
PBF 16	25	1	000 933

Arcus Set, Rohrbieger; zum kalten Ziehbiegen von harten und weichen Elektrorohren nach EN 61386 Ø 16-20 mm, für Winkel bis zu 180°

Bestandteile: Biegeantrieb, Steckbolzen, Biegesegmente und Gleitstücke, Biegespray, im Stahlblechkasten



art	ps	ref
Arcus Set	1	088 169

Arcus Set, manual conduit bending device; for cold bending of hard and soft metal conduits according to EN 61386 Ø16-32mm, for angles up to 180°

Components: bender drive, insert bolt, bending formers and back formers, bending spray, in steel case

Arcus Biegeantrieb, Rohrbieger; zum kalten Ziehbiegen von harten und weichen Elektrorohren nach EN 61386 Ø 16-20 mm, für Winkel bis zu 180°



art	ps	ref
Arcus	1	088 170

Arcus Drive Unit, manual conduit bending device; for cold bending of hard and soft metal conduits according to EN 61386 Ø16-32mm, for angles up to 180°

Arco Set, Elektrorohrbieger; zum kalten Ziehbiegen von harten und weichen Elektrorohren nach EN 61386 Ø 20-32 mm, für Winkel bis zu 180°

Bestandteile: Antriebsmaschine, Steckbolzen, Biegesegmente und Gleitstücke, im Stahlblechkasten



art	ps	ref
Arco Set	1	088 167

Arco Set, electric conduit bending device; for cold bending of hard and soft metal conduits according to EN 61386 Ø20-32mm, for angles up to 180°

Components: drive unit, insert bolt, bending formers and back formers, in steel case

Arco Antriebsmaschine, Elektro-rohrbieger; zum kalten Ziehbiegen von harten und weichen Elektrorohren nach EN 61386 Ø 20-32 mm, für Winkel bis zu 180°



art	ps	ref
Arco	1	088 171

Arco Drive Unit, electric conduit bending device; for cold bending of hard and soft metal conduits according to EN 61386 Ø20-32mm, for angles up to 180°

Central Set, Gewindeschneidewerkzeug; für Gewinde nach EN 60423 auf Elektroinstallationsrohren nach EN 61386, Ø 20 - 40 mm

Bestandteile: Ratschenhebel, Schnellwechsel-Schneideköpfe Central M20, M25, M32, M40 (M x 1,5), im Stahlblechkasten

Central Set, manual die stock; for cutting threads according to EN 60423 on metal conduits according to EN 61386, Ø20-40mm

Components: ratchet lever, quick-change die heads Central M20, M25, M 32, M40, M50 (M x 1.5), in steel case



art	ps	ref
Central Set	1	088 180

King Set, Elektrogewindeschneidemaschine; für Gewinde nach EN60423 auf Elektroinstallationsrohren nach EN 61386, Ø20-40mm (King 1¼ Set) oder Ø20-40mm (King 2 Set)

Bestandteile: Antriebsmaschine, Gegenhalter, Schnellwechsel-Schneideköpfe Central M20, M25, M32, M40, M50 (M x1,5) im Stahlblechkasten

King Set, electric die stock; for cutting threads according to EN 60423 on metal conduits according to EN 61386, Ø20-40mm (King 1¼ Set) or Ø20-40mm (King 2 Set)

Components: drive unit, support bracket, adaptor, quick-change die heads Central M20, M25, M 32, M40, M50 (M x 1.5), in steel case



art	ps	ref
King 1¼ Set	1	088 178
King 2 Set	1	088 179